

## Het Sliedrechts Dialect (884)

### Endejaersoverpaainzing ...

Een mailtjie van Denizze van De Stem. Ovve me messchie kans zien om deuze keer ons diëlectverhaoltjie nog vóór 't weekaainde naer de krant te maile? Goh, we hadde al uit zitte doktere dat 't dut jaer mooi uitkwam met de fêesdaege. Nermaol sture we onze bijdraoge op maondagochend naer De Stem en 't verbaos ons aaltijd dat dat zô laet ken. Aal die jaere is dat al goed gegaon. (Behaaleve onderlest êên keertie; deur een misverstand!) Netuurlijk motte me dan soms wel met aandere verschijningsdaotums deur fêesdaege rekening houwe. Mor nou opêens dat mailtjie dat de krant al op dinsdag zal verschijne. Zal ie aaltijd zien, hee. Bè je net hard aan 't waarek in huis. Hup! Laet aalles mor legge, êést een verhaoltjie, en wel nou gelijk! Zôdoende zit 'k hier op de vrijdagochend eve gaauw met u te praote. D'r stao nog gêên êêns een titel bove, die zet 'k laeter wel, want 'k hê gêên idee waer 't over zal gaon ...

### Buite is 't fêést!

As 'k naer buitene kijkt, ziet ik zôowel vóór as achter zôô iets moois! Een blaauwe lucht, een aareg mooi snêeuwlandschappie mè kopstoove (knotwillege) voor 't grôte raom, en een voederplank mè blije, kwetterende veugeltjies in de achtertuin. Net zag 'k d'n buurman, mè z'n dochtertie op de slee, weggaon. Die stille, witte wêrld en daerin een vaoder die bekant 't hêele jaer in hêete lande hê gezete voor Bos Kaolis en daer nou zô lôopt in de snêeuw met dat klaaine maaisie op de slee. 't Is gewoon ontroerend om te zien. Zôô lief! Grinnikend denk 'k aan meneer K. van gisterochend, toe 'k al vroeg buite liep te banjere in de snêeuw. (Hêel m'n leve al wi 'k naer buitene as t'r snêeuw legt ...) Hij stopte mè z'n oto en vroeg: "Zal 'k je misschien even thuisbrengen?" 'k Hê bedankt omdà 'k juist zô fijn aan 't lôope was. En oh ja, vanochend kwam 'k J. P. tege en die zee: " 't Is dà 'k m'n fiets aa m'n hand het, aandere zou 'k ie is lekker wasse!" Zalle de kaander van nou dat nóg zô noeme as ze mekaors gezicht insmere mè snêeuw? Hoe dan ok. 't Was onderdehand een haaleven êeuw geleeje dat een jonge vroeg of tie me thuis moch brenge, en dà 'k gewasse wier deur 'n knul nog veul langer. Zeg nou zellef, as ie op die manier truggetrokke wordt naer ie jeugd trewijl ie zô lekker lôopt te wandele in de snêeuw, dan is 't toch ommers fêést buite! Net as nou 'k naer buitene kijkt.

### Dubbeld

Toch voelt 't aamel aareg dubbel. De mêeste lezers zalle werschienlijk al wat ouwer zijn en hebbe, net as iederêên die over 't leve mee ken praote, al 't nôdige meegemaakt. 't Is naomelijk lang nie aamel zonneshijn voor iederêên. Is 't bij u ok zô dat u aals mor meer hoort over ernstige dinge? Mense met hêel aareg veul verdriet, mè ziekte en pijn, met angst voor de toekomst, met enge onderzoeke en messchie wel bestaolinge en/of chemo's voor de boeg en mense die wachte op 'n oproep voor een enge operaosie. As u ok te maoke het mè trieste toestande dan weet u ok mor aals te goed hoe aareg 't is om ie machteloôs te voele. Je zou 't liefste mor wat wille dóen om te hellepe. In de krant las 'k net nog dà veraal de singles, (vroeger noemde me dat vrijgezelle), d'r aaige zô allêên kenne voele met deuze daege. Zou dat ok komme omdà ze tegewoordig mêéstal op t'r aaige gaon? Vroeger bleve ze gewoon bij moeders weune, soms leveslang. 't Liefste zouwe sommiges volleges de krant mor gewoon op bed gaon legge en pas wakker wille worde nae de nieuwejaer. Tja, dan motte aal die reclaomefolderties mè nóg meer en nóg aparter ete toch wel aareg schrijnend weze. Onderlest hà 'k ok zô 'n dubbeld gevoel toe 'k mè vriendinne deur zô 'n grôôt tuincentrum liep. Je kijk netuurlijk je ôoge uit, mor wat een overdaod! Bij ons hange al tientalle jaere dezellefde

zilverere (m'n êene oma zee vroeger: zullevere) balle in de kersbôôm en we taole d'r nie naer om dat te veraandere. Aal met aal is 't aamel knap dubbeld.

### **Streepie licht**

Korsemis, of 't kersfêest zô u wil, wor ok wel 't fêest van 't licht genoemd. Licht kè je letterlijk neme. Lichies in de kersbôôm en vlammechies van de kaersies. Licht kanne me ok feguurlijk neme. Licht in de betekenis van liefde en vriendschap, van betere tije en licht as hoop. Hoop op een goed verlôöp. Wat mijn al dikkels hêel aareg is opgevaalle? Dà juist mense mè levesgrôôte perbleme, mè diepe, diepe zurrege en met ernstige ziektes, dat die zôôvel kracht hebbe en uitstraole. Dà ze deur hullieze levesinstelling jou juist moed geve in plek van andersom. Wat een leveskracht en wat een kerakter! Dat geeft anderes moed en kracht om de aage perbleempies in 'n aander perspektief te zien en veraal de moed om deur te gaon. Graeg zou 'k iederêên die 't moeilijk het, oprecht en van harte wat licht wille geve ... Al is 't mor een streepie ...

Korsjonno

P.S. 't Leste nieuws over de Historische Verêêniging is te vinge op [www.historie-sliedrecht.nl](http://www.historie-sliedrecht.nl).

Opmerking [g1]: